

BIZTONSÁGI ADATLAP

készült a 1907/2006/EK, a 1272/2008/EK és 2015/830/EU rendelet szerint

1. szakasz: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító:

Cyclo Spray

1.2. Azonosított felhasználás: antibiotikum tartalmú bőrre alkalmazandó spray (270 ml, 520 ml)
Ellenjavallt felhasználás: fentitől eltérő

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai: Pannon VetPharma Kft.

1022 Budapest, Hankóczy Jenő u. 21/A

Tel: + 36 30 650 0 650

1.4. A biztonsági adatlapért felelős személy elérhetősége: postmaster@potsubay.t-online.hu

1.5. Sürgősségi telefon: Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ): +36 1 476 6464
Éjjel-nappal elérhető ingyenes telefonszám: +36 80 20 11 99

2. szakasz: A veszély azonosítása

2.1. A termék osztályozása: a gyártó és a vonatkozó uniós szabályozás, a 1272/2008/EK (CLP) rendelet és módosításai szerint a termék veszélyes keverék.

Osztályozása:	Veszélyességi osztály	Veszélyességi kategória ¹	
Fizikai veszély:	Aerosol 1	Aeroszolak	1
Egészségi veszély:	Eye Irrit. 2	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció	2
	STOT SE 3	Célszervi toxicitás, egyszeri expozíció	3
	Lact.	Reprodukciós toxicitás	szoptatásra gyakorolt, valamint a szoptatáson keresztül kifejtett hatás

A termék környezeti veszélyességi osztályba nem sorolandó.

2.2. Címkézési elemek: piktogram: GHS02 és GHS07 Figyelmeztetés: VESZÉLY

VESZÉLY 	<p>A keverék veszélyeire/kockázataira figyelmeztető H-mondatok:</p> <p>H222 Rendkívül tűzveszélyes aeroszol. H229 Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet. H319 Súlyos szemirritációt okoz. H336 Álmoságot vagy szédülést okozhat. H362 A szoptatott gyermeket károsíthatja.</p> <p>Óvintézkedésre vonatkozó P-mondatok:</p> <p>P102 Gyermekektől elzárva tartandó. P210 Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. P211 Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni. P251 Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem. P410+P412 Napfénytől védendő. Nem érheti 50°C/122°F hőmérsékletet meghaladó hő.</p>
------------------------	--

2.3. Egyéb veszély: nem ismert.

3. szakasz: Összetétel vagy összetevőkre vonatkozó adatok

3.1. Kémiai jelleg: keverék, aeroszolként kiszereelt. Patent Blue színezéket tartalmaz <1%-ban.

Veszélyes összetevők	Koncentráció	Veszélyességi osztály, kategória, H-mondat
n-bután CAS-szám: 106-97-8 EK-szám: 203-448-7	>60%	Press. Gas; Flam. Gas 1, H220, H280
izopropil-alkohol (izopropanol) CAS-szám: 67-63-0 EK-szám: 200-661-7	10 – 30%	Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336
klórtetraciklin-hidroklorid* CAS-szám: 64-72-2 EK-szám: 200-591-7	1 – 10%	Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335, Repr. Lact. H362

A veszélyességi osztályok rövidítései és a H-mondatok szövege a 16. szakaszban található

¹ Nagyobb szám, kisebb veszélyt jelent. A Lact. egészségi veszély esetén nincs szám.

4. szakasz: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános tudnivalók: Öntudatlan sérültet ne hánytassunk, és ne itassuk! Az elsősegély-nyújtás szakszerűsége és gyorsasága nagyban csökkentheti a tünetek kialakulását és súlyosságát.

BELÉGZÉS ESETÉN: a sérültet vigyük friss levegőre. Panaszok esetén forduljunk orvoshoz.

BŐRREL történő véletlen ÉRINTKEZÉS ESETÉN: az érintett bőrfelületet vízzel és szappannal alaposan le kell mosni.

SZEMBEJUTÁS ESETÉN: azonnal mossa szemét néhány percig bő vízzel a szemhéjak széthúzása, és a szemgolyó mozgatása közben. Amennyiben lehetséges, távolítsa el a kontaktlencsét. Panaszok állandósulása esetén forduljon orvoshoz.

LENYELÉS ESETÉN: nem valószínű expozíció, mivel a termék aeroszol formájában kiserelt.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások: nincs további releváns információ.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése: amennyiben mérgezési tünetek jelentkeznek, vagy mérgezés gyanúja merül fel, a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi ellátást kell biztosítani. Mutassuk meg a készítmény címkéjét, ill. biztonsági adatlapját.

Megjegyzés az orvos számára: Kezeljen a tüneteknek megfelelően.

5. szakasz: Tűzvédelmi intézkedések

5.1. Megfelelő oltóanyag: vízpermet, oltópor, oltóhab, szén-dioxid
Nem megfelelő oltóanyag: nincs adat

5.2. A keverékhez társuló különleges veszélyek: kerüljük el oxidálószerekkel való elszennyeződést. A termék tűzveszélyes; nyomás alatti palackban kiserelt. Ha az aeroszol palackok túlmelegednek, akkor deformálódhatnak, felnyílhatnak és robbanhatnak. Tűz esetén a deformálódott palackok nagy távolságra, nagy sebességgel elrepülhetnek. A gázok/gőzök a levegőnél nehezebbek, a padozat mentén messzire is eljuthatnak a gyújtóforrástól és vissza is csapódhatnak.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat: a tűzoltók viseljenek rostéllyal ellátott kemény sisakot, tűzálló ruházatot és a környezet levegőjétől független légzőkészülék használata szükséges. Az égési maradékok és a szennyezett tűzoltóvíz ártalmatlanítása a helyi előírások szerint történjen.

5.4. Egyéb információ: a termék összetevői a levegővel robbanóképes elegyet alkothatnak; robbanási határok a levegőben: n-bután: alsó: 1,8 térfogat%, felső: 8,4 térfogat%
izopropil-alkohol: alsó: 2 térfogat%; felső: 12 térfogat%

6. szakasz: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Mentesítéskor egyéni védőfelszerelés szükséges (védőkesztyű, védőszemüveg); lásd a 8.2. szakaszt. Alaposan szellőztessünk! Távolítsuk el a szikra- és gyújtóforrásokat.

A védőfelszereléssel nem rendelkező személyeket tartsuk távol.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Meg kell akadályozni a termék csatornába, felszíni vizekbe, talajba jutását. Nagy mennyiségek környezetbe jutása esetén az illetékes hatóságokat értesíteni kell.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezés-mentesítés módszerei és anyagai

Szellőztessünk! A termék kiserelése következtében nagy mennyiségek kiömlése nem valószínűsíthető. A szivárgó palackokat tegyük vödörbe és hagyjuk, hogy a nyomás megszűnjön. A kiszivárogott anyagot inert, nem gyúlékony, jó felszívó képességű abszorbenssel itassuk fel. Az elszennyeződött szorbenst megfelelően felcímkézve zárt edényben tároljuk és a helyi előírások szerint ártalmatlanítsuk.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra: lásd még a 7. 8. és 13. szakaszokat.

7. szakasz: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Biztosítsunk jó szellőzést a munkaterületen.

A címkén található előírásnak megfelelően használja a terméket.

Ne lélegezzük be a termék permetét! Ne együnk, ne igyunk a termék használata közben!

Intézkedések tűz- és robbanásveszélyre vonatkozóan

Ne tároljunk, és ne használjuk a terméket nyílt láng, szikraforrás közelében. Tilos nyílt lángra vagy bármilyen izzó anyagra permetezni. Az elektrosztatikus feltöltődés ellen védekezzünk. Rendkívül tűzveszélyes aeroszol. Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet. Napfénytől védendő.

Nem érheti 50°C hőmérsékletet meghaladó hő. Ne tartsuk fényforrás közelében.

Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Tartsuk be a nyomás alatti, fokozottan tűzveszélyes aeroszol palackok tárolását szabályozó előírásokat.

Hűvös, száraz, jól szellőző helyen tároljuk.

A terméket nem érheti 50°C/122°F hőmérsékletet okozó hőmennyiség és közvetlen napfény.

A terméket tartsuk hőtől, közvetlen napfénytől védett helyen, szikra- és hőforrástól, nyílt lángtól távol! Savaktól, oxidálószerektől, ételtől, italtól, takarmánytól távol kell tárolni.

Gyermekek kezébe nem kerülhet.

Tárolási osztály: 2B

7.3. Meghatározott végfelhasználás: lásd az 1.2 szakaszt. A felhasználók mindig olvassák el a használati útmutatót és tartsák be a biztonságos kezelésre és felhasználásra vonatkozó utasításokat.

8. szakasz: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

Foglalkozási expozíciós határértékek, a munkahelyi levegőben megengedett határértékek:

n-bután: ÁK: 2350 mg/m³; CK: 9400 mg/m³ — 25/2000. (IX.30.) EüM-SzCsM rendelet

izopropil-alkohol: ÁK: 500 mg/m³; CK: 2000 mg/m³ — 25/2000. (IX.30.) EüM-SzCsM rendelet

ÁK: Megengedett átlagos koncentráció: az anyagnak a munkahely levegőjében egy műszakra megengedett átlagkoncentrációja, amely a dolgozó egészségére nem fejt ki káros hatást.

CK: Megengedett csúcskoncentráció, rövid ideig megengedhető legnagyobb levegőszennyezettség egy műszakon belül.

8.2. Az expozíció ellenőrzése a termék előírás szerű felhasználása esetén

Tartsuk be a vegyszerek kezelésre vonatkozó általános óv- és védőelőírásokat!

Kerüljük el a termék szembejutását, véletlen bőrre kerülését, permetének belégzését!

Higiéniai intézkedések

- Használata közben étkezni, inni és dohányozni nem szabad!
- Tartsuk távol élelmiszerektől, italoktól, takarmányoktól.
- A szennyezett ruházatot azonnal vessük le, és mosása külön történjen.
- A munka befejezése után alapos kézmosás szükséges.

Személyi védőfelszerelések rendeltetés és előírás szerű használat esetén

- **Kézvédelem:** vegyszerálló védőkesztyű használata ajánlott.
- **Légutak védelme:** nem szükséges jó szellőzés esetén. Nem megfelelő szellőzés esetén, nagy mennyiségek kezelése esetén, mentesítéskor légzésvédő használata ajánlott.
- **Szemvédelem:** nem szükséges.
- **Bőrvédelem:** munkaruha, tárolása külön történjen.

9. szakasz: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Halmazállapot:	aeroszolként kiszerelt, töltet: klórtetraciklin-hidroklorid (C ₂₂ H ₂₃ ClN ₂ O ₈ HCl, móltömeg: 515,3) – izopropil-alkohol oldat + hajtógáz
Megjelenési forma	aeroszol, nyomás alatti palack, 270 és 520 ml
Szag/szagküszöb:	nem jellemző, nincs adat
Szín:	kék
pH-érték	nem releváns
Forráspont/forrásponttartomány:	nincs adat
Olvadáspont/tartomány:	nem releváns
Lobbanáspont:	nincs adat
Gyúlékonyság:	fokozottan tűzveszélyes

Gyulladás hőmérséklet:	nincs adat
Öngyulladás hőmérséklet:	nincs adat
Oxidáló tulajdonság:	nem oxidáló
Robbanásveszély:	nem osztályozandó a hajtógáz a levegővel robbanóképes elegyet képezhetnek
Robbanási határok:	n-bután: alsó: 1,8 térfogat%, felső: 8,4 térfogat% izopropil-alkohol: alsó: 2 térfogat%; felső: 12 térfogat%
Gőznyomás/gőzsűrűség:	nincs adat
Sűrűség:	nincs adat
Vízoldékonyság:	a klórtetraciklin-hidroklorid vízben kismértékben oldódik
Megoszlási hányados, logK _{o/w} :	nincs adat
Viszkózitás:	nincs adat
Bomlási hőmérséklet:	nincs adat
Bepárlási sebesség:	nem releváns

9.2. Egyéb információ: nincs adat

10. szakasz: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség: a termék tűzveszélyes.

10.2. Kémiai stabilitás: közönséges körülmények (szokásos hőmérséklet- és nyomásviszonyok, valamint a 7. szakasz alatt előírt tárolási körülmények) között előírászerű felhasználás, tárolás esetén a termék stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége: normál felhasználási körülmények között nincs. Melegítés hatására az aeroszolos palack szétrepedhet, felrobbanhat.

10.4. Kerülendő körülmények: tartsuk távol hőtől, közvetlen napfénytől, szikra és gyújtóforrásoktól. Ne lyukasszuk ki, ne dobjuk tűzbe a palackot.

10.5. Nem összeférhető anyagok: savak, oxidáló anyagok, melyek a palack korrózióját okozhatják.

10.6. Veszélyes bomlástermékek: a termék rendeltetészerű alkalmazása esetén nincs.

11. szakasz: Toxikológiai adatok

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ: készítmény megítélése az összetevőkre vonatkozó toxikológiai adatok, azok osztályozása és koncentrációja alapján történt a 1272/2008/EK rendelet osztályozási kritériumai alapján.

Akut toxicitás (oral, dermal, inhal.): adat nem áll rendelkezésre. Az elérhető információk alapján az akut toxicitási veszélyességi osztályokba sorolás kritériumai nem teljesülnek. Lenyelve ártalmatlan lehet.

Bőrmarás/bőrirritáció: adat nem áll rendelkezésre, a rendelkezésre álló információk alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek, irritáció felléphet.

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció: a termék összetétele következtében az osztályozás kritériuma teljesül: Eye Irrit. 2; a termék szembejutva irritál:

Bőr- és légúti szenzibilizáció: az osztályozás kritériumai nem teljesülnek a termék összetétele alapján.

Rákkeltő hatás: adat nem áll rendelkezésre. Jelentős hatás, kritikus veszély nem ismert, az osztályozás kritériumai nem teljesülnek a termék összetétele alapján.

Csírsejt-mutagenitás: adat nem áll rendelkezésre. Jelentős hatás, kritikus veszély nem ismert, az osztályozás kritériumai nem teljesülnek a termék összetétele alapján.

Reprodukciós toxicitás: a termék a rendelkezésre álló információk alapján klórtetraciklin tartalma következtében a szoptatott gyermeket károsíthatja.

Célszervi toxicitás (egyszeri expozíció)/STOT SE: az osztályozás kritériumai teljesülnek a termék összetétele alapján, a termék belélegezve magas izopropil-alkohol tartalma következtében álmoságot vagy szédülést okozhat. A termék permete nagy mennyiségben belélegezve irritálhat, köhögés, hányingert, központi idegrendszeri hatást (fejfájás, szédülés, fáradtság, lelassult reflexek, koordinációs zavar, stb.) okozat; hosszantartó belégzés narkózishoz vezethet.

Célszervi toxicitás (ismételt expozíció)/STOT RE: adat nem áll rendelkezésre, e veszélyességi osztályokba sorolás kritériumai nem teljesülnek a termék összetétele alapján.

Aspirációs toxicitás: nem releváns a termék kiszorulásából adódóan.

12. szakasz: Ökológiai adatok

12.1. Toxicitás: Célzott vizsgálatokat nem végeztek. A készítmény ökotoxikológiai megítélése a készítmény összetétele alapján történt. A termék nem osztályozandó a vízi környezetre veszélyes keverékeknek. Kerüljük el a termék tartalmának víztestekbe, csatornába jutását.

Vízveszélyességi osztály/WGK: 2 – a vízminőséget befolyásoló anyag.

12.2. Stabilitás és lebonthatóság: nincs adat.

12.3. Bioakkumulációs potenciál: nincs adat.

12.4. Mobilitás a talajban: nincs adat.

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredménye: nincs adat

12.6. Egyéb káros hatás: nem ismert.

13. szakasz: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

A készítmény maradékainak és hulladékainak kezelésére a 225/2015. (VIII.7.) Kormányrendeletben, a csomagolási hulladékainak kezelésére pedig a 442/2012 (XII. 29.) Kormányrendeletben foglaltak az irányadók.

Ne juttassuk felszíni vizekbe, csatornarendszerbe!

14. szakasz: Szállításra vonatkozó információk

A termék a veszélyes áruk nemzetközi szállítását szabályozó egyezmények szerint (ADR/RID, IMDG, IATA/ICAO) **veszélyes áru**.

14.1. UN-szám: 1950

14.2. A megfelelő szállítási megnevezés: AEROSZOLOK, gyúlékony

14.3. Szállítási veszélyességi osztály: 2

14.4. Csomagolási csoport: nem releváns

14.5. Környezeti veszély: nem

14.6. A felhasználót érinti különleges óvintézkedések:

FIGYELEM: korlátozott mennyiségben ADR mentességet élvez, (ADR. 3.4); 6, ill. 12 doboz kombinált csomagolása; a korlátozott mennyiségre vonatkozó szimbólum a csomagoláson feltüntetendő.

14.7. A MARPOL II. melléklete, IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás: nem releváns

15. szakasz: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. A keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Vonatkozó közösségi joganyagok

REACH rendelet (1907/2006/EK) és módosításai;

CLP-rendelet (1272/2008/EK) és módosításai;

2013/10/EU irányelv az aeroszoladagolókra vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló 75/324/EGK tanácsi irányelv címkézési rendelkezéseinek az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelethez való hozzáigazítása céljából történő módosításáról

98/24/EK irányelve a munkájuk során vegyi anyagokkal kapcsolatos kockázatoknak kitett munkavállalók egészségének, biztonságának védelméről

2000/39/EK irányelve a munkájuk során vegyi anyagokkal kapcsolatos kockázatoknak kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről szóló 98/24/EK tanácsi irányelv végrehajtásával kapcsolatban a javasolt foglalkozási expozíciós határértékek első listájának létrehozásáról

AZ EURÓPAI PARLAMENT és a TANÁCS 2008/98/EK IRÁNYELVE (2008. november 19.) a hulladékokról és egyes irányelvek hatályon kívül helyezéséről

Vonatkozó nemzeti joganyagok

Munkavédelem: az 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről; 25/2000. (IX.30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról; 33/1998. (VI.24.) NM rendelet a munkaköri, szakmai, illetve személyi higiénés alkalmasság orvosi vizsgálatáról és véleményezéséről; 3/2002. (II.8.) SzCsM-EüM együttes rendelet a munkahelyek munkavédelmi követelményeinek minimális szintjéről;

- Aeroszol: 34/2014 (X.30.) NGM rendelet az aeroszol termékek és az aeroszol csomagolások forgalmazásának követelményeiről
- Kémiai biztonság: 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról és módosításai, a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet és módosításai;
- Környezetvédelem: 1995. évi LIII. törvény a környezet védelmének általános szabályairól; 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékokról; 225/2015. (VIII.7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól; 72/2013. (VIII.27.) VM rendelet a hulladék jegyzékről;
- Tűzvédelem: az 1996. évi XXXI. törvény a tűz elleni védekezésről, a műszaki mentésről és a tűzoltóságról; az 54/2014. (XII.5.) BM rendelet az Országos Tűzvédelmi Szabályzatról.

15.2. Kémiai biztonsági értékelés: nem készült.

16. szakasz: Egyéb információk

Az adatlap a termék szállított állapotára vonatkozik.

A biztonsági adatlap csak a biztonsági követelmények szempontjából jellemzi a terméket, és nem arra szolgál, hogy annak bizonyos tulajdonságait garantálja, nem helyettesíti a termékspecifikációt.

A biztonsági adatlapban foglalt információk, adatok és ajánlások ismereteink és tájékozottságunk legjaván alapszanak, és azokat a kiadás időpontjában pontosnak, helytállóknak ismerjük, illetve hisszük.

A felhasználó saját felelősségére dönt az említett információk alkalmazásáról és a termék felhasználásáról. Az adatlap nem jelenti bármilyen jogi kötelezettség vagy felelősség vállalását a helytelen használatból adódó következményekért.

16.1. A 3. szakaszban található rövidítések és H-mondatok:

A veszélyességi osztályok rövidítései (a 3. szakaszban található táblázatban a rövidítések utáni számok az osztályon belüli kategóriát jelentik, a nagyobb számok kisebb veszélyt jelentenek):

Flam. Gas.: gyúlékony gáz; Flam. Liq.: tűzveszélyes folyadék; Aerosol: aeroszol; Press Gas: nyomás alatti gáz; Eye Irrit.: szemirritáció; Skin Irrit.: bőrirritáció; STOT SE: célszervi toxicitás, egyszeri expozíció; Repr.: reprodukciós toxicitás; Lact.: szoptatásra gyakorolt, valamint a szoptatáson keresztül kifejtett hatás.

- H220 Rendkívül tűzveszélyes gáz.
- H222 Rendkívül tűzveszélyes aeroszol.
- H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.
- H229 Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.
- H280 Nyomás alatt lévő gázt tartalmaz; hő hatására robbanhat.
- H315 Bőrirritáló hatású.
- H319 Súlyos szemirritációt okoz.
- H362 A szoptatott gyermeket károsíthatja.

16.2. Adatlaptörténet: ezen adatlap a rendelkezésre álló gyártói adatlap felhasználásával készült, 2017. május 31-én; verziószáma: 2.0-HU, felülírja az előző verziót, célja a 2015/830/EU rendeletnek történő megfelelés.